

General Guidelines

- Students should wear gloves, socks, a long-sleeved sweatshirt and track pants for every lesson.
 - Students should arrive at the ice rink 15 minutes before the lesson starts.
 - Student card should be used for entry on the lesson day.
 - Lockers are available for storage. Locker tokens are available at the ticket office for HK\$7 each.
 - Rental skates must be returned to the Skate Rental Counter before exiting.
 - Once the course starts, the course fee is neither refundable nor transferable. Course fees are only refundable when a written cancellation notice is submitted seven working days prior to course commencement. A HK\$50 administration fee shall be deducted from the refunded course fee.
 - Lessons will be conducted as scheduled. No rescheduling request will be accommodated. Absentees forsake all missed lessons.
 - Lessons will be cancelled when the Black Rainstorm Warning Signal or Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted. No refund or make-up lesson will be arranged.
 - To ensure a smooth transition to subsequent courses, students are recommended to re-enrol during the 3rd or 4th lesson of the existing course.
 - Accidents can occur during any recreational activity, both beginners and high-level skaters are exposed to the risk of injury in the ice rink owing to their own or others' miscalculation. Interested parties should take this into full consideration before enrolment. The rink operator, owners and management cannot be held responsible for any injuries during lessons.
 - Students and parents must read and comply with the accident disclaimer and skating safety rules and regulations for skaters before lessons start.
 - Parents are recommended to accompany their children during the lessons and at all time in the rink. Parents are also recommended to collect their children at the entrance of the rink when each lesson begins and finishes.
- 

MIX
Paper from
responsible sources
FSC® C010819



學員須知

- 學員上課時必須自備手套，並穿著襪子、長袖衛衣及運動長褲。
- 學員必須於上課前15分鐘到達本場。
- 學員於上課日須使用學生卡進出溜冰場。
- 場內設有貯物櫃。學員可於溜冰場售票處購買代幣，每枚為港幣7元。
- 學員於離開溜冰場前必須將溜冰鞋交還出租處。
- 課程開始後，已繳交之學費將不獲退回或轉讓予第三者使用。溜冰學校只接受開課前七個工作天辦理之書面退款申請，並須扣除港幣50元的行政費。
- 各課堂均不設補課，並須依擬定的日期及時間內進行。缺席者將視作自動放棄處理。
- 當黑色暴雨警告、八號或更高的颱風訊號懸掛時，課堂將會取消；受惡劣天氣影响而取消之課堂不設補堂及退款。
- 為確保延續課程順利開課，本校建議學員於第三或第四節課堂時預先繳交延續課程的學費。
- 鑑於所有運動均帶有一定的危險性，無論是初學者或溜冰好手均有可能因其個人或其他溜冰人士的疏忽導致受傷。故此，有意報讀之學生及家長應先行評估上述的風險。溜冰場營辦者、擁有人及管理層將不承擔任何因課堂導致受傷的責任。
- 學員請於上課前細心閱讀並遵守本溜冰場的意外免責條款及溜冰安全須知。
- 家長在任何時間都不應讓年幼子女單獨留在溜冰場內，包括課堂進行時。在溜冰課堂開始及結束時，家長應於冰面出口處接送子女。

歡天雪地夏令營2016

為了讓學生可善用暑假，初嘗溜冰的樂趣，又一城歡天雪地誠意推出歡天雪地夏令營2016，主要對象為3至16歲之兒童及青少年。歡天雪地夏令營自1999年推出以來一直大受歡迎，成為學生不容錯過的暑期活動。為使今年的夏令營更加吸引，又一城歡天雪地溜冰學校已為首次報名的學員準備了一系列極之吸引的優惠及禮品。名額有限，以先到先得形式收生；為免錯失良機，請從速報名！

課程收費及時間表*

六堂溜冰課程收費一律為港幣1,050元。

星期	課堂日期	課程編號					
		早上 9時30分	早上 10時30分	早上 11時30分	下午 1時	下午 2時	下午 3時30分
二、四	6月30日, 7月5、7、 12、14、19日	A09	A10	A11			
一、三	7月4、6、11日 13、18、20日	B09	B10	B11			
二、四	7月21、26、28日 8月2、4、9日	C09	C10	C11			
一、三	7月25、27日 8月1、3、8、10日	D09	D10	D11			
二、四	8月11、16、18、 23、25、30日	E09	E10	E11			
一、三	8月15、17、22、 24、29、31日	F09	F10	F11			
五	7月15、22、29日 8月5、12、19日	G09	G10	G11	G13	G14	
一	7月11、18、25日 8月1、8、15日				H13	H14	H15
二	7月12、19、26日 8月2、9、16日				I13	I14	I15
三	7月13、20、27日 8月3、10、17日				J13	J14	J15
四	7月14、21、28日 8月4、11、18日				K13	K14	K15

- 首次報名之學費須繳付港幣50元之行政費，行政費一經收取，恕不退還。
- 本課程以廣東話為主，輔以英語授課。
- 溜冰學校將按學員之年齡編組，分別為3至6歲、7至12歲及13至16歲三組。
- 同一時段內可能有超過一班的學員上課。每班人數將不超過10人。
- 每個課程共有六節課堂，每節分為約30分鐘授課時間及約25分鐘自行練習時間。第一課不設練習時間。
- 課程收費包括授課費用、冰面使用費及溜冰鞋租用費。
- 所有課程之截止報名日期為開課日前10個工作天。

* 所有資料如有更改，恕不另行通知。



學員專享優惠*

- 獲贈又一城歡天雪地水樽一個。
- 獲贈半價溜冰優惠券八張。
- 以優惠價購買溜冰練習卡。
- 迎新禮品*(包括不同商店的購物優惠或禮品及免費獲贈溜冰手套乙對)。
- 夏令營學員獲授予花式溜冰課程證書。
- 夏令營學生可獲贈「溜冰入門套裝優惠券」，並可享溜冰產品購物優惠。歡迎致電又一城歡天雪地溜冰商店 (852) 2844 3525 / (852) 5500 3588查詢詳情。

* 又一城(2011)有限公司將不負責一切有關商戶提供之貨品、服務事宜及有關禮品的質素。

學員須知

- 學員上課時必須自備手套，並穿著襪子、長袖衛衣及運動長褲。
- 學員必須於上課前15分鐘到達本場。
- 學員於上課日須使用學生卡進出溜冰場。
- 場內設有貯物櫃。學員可於溜冰場售票處購買代幣，每枚為港幣7元。
- 學員於離開溜冰場前必須將溜冰鞋交還出租處。
- 課程開始後，已繳交之學費將不獲退回或轉讓予第三者使用。溜冰學校只接受開課前七個工作天辦理之書面退款申請，並須扣除港幣50元的行政費。
- 各課堂均不設補課，並須依擬定的日期及時間內進行。缺席者將視作自動放棄處理。
- 當黑色暴雨警告、八號或更高的颱風訊號懸掛時，課堂將會取消；受惡劣天氣影响而取消之課堂不設補堂及退款。
- 為確保延續課程順利開課，本校建議學員於第三或第四節課堂時預先繳交延續課程的學費。
- 鑑於所有運動均帶有一定的危險性，無論是初學者或溜冰好手均有可能因其個人或其他溜冰人士的疏忽導致受傷。故此，有意報讀之學生及家長應先行評估上述的風險。溜冰場營辦者、擁有人及管理層將不承擔任何因課堂導致受傷的責任。
- 學員請於上課前細心閱讀並遵守本溜冰場的意外免責條款及溜冰安全須知。
- 家長在任何時間都不應讓年幼子女單獨留在溜冰場內，包括課堂進行時。在溜冰課堂開始及結束時，家長應於冰面出口處接送子女。

又一城歡天雪地溜冰學校

香港九龍塘達之路80號又一城UG層21號舖

服務櫃位開放時間：

星期一至星期五：上午10時30分至晚上8時30分
星期六、日及學校假期：上午8時30分至晚上8時30分

溜冰學校電話：(852) 2844 3530 /
(852) 5500 3588

傳真：(852) 2265 8822
電郵：glacier@glacier.com.hk
網址：www.glacier.com.hk

Camp glacier
歡天雪地夏令營2016





Camp Glacier 2016

Camp Glacier 2016 is custom-designed to help kids and youths aged between 3 and 16 enjoy their first taste of skating. Since its launch in 1999, it has become a must-do extra-curricular activity for school children during the summer break. Now, to make Camp Glacier 2016 even more special, Festival Walk Glacier Skating School is offering a range of fabulous offers and gifts to all first-timers. Camp Glacier 2016 programme is available on a first-come-first-served basis. Act now to ensure placement and avoid disappointment!



Course Fees & Schedules*

Six lessons skating course fees are standardised at **HK\$1,050** each.

Days	Lesson Dates	Course Code					
		9:30 am	10:30 am	11:30 am	1:00 pm	2:00 pm	3:30 pm
Tue, Thu	30 June, 5, 7, 12, 14, 19 July	A09	A10	A11			
Mon, Wed	4, 6, 11, 13, 18 & 20 July	B09	B10	B11			
Tue, Thu	21, 26, 28, July, 2, 4 & 9 Aug	C09	C10	C11			
Mon, Wed	25, 27 July, 1, 3, 8 & 10 Aug	D09	D10	D11			
Tue, Thu	11, 16, 18, 23, 25 & 30 Aug	E09	E10	E11			
Mon, Wed	15, 17, 22, 24, 29 & 31 Aug	F09	F10	F11			
Fri	15, 22, 29 July, 5, 12 & 19 Aug	G09	G10	G11	G13	G14	
Mon	11, 18, 25 July, 1, 8 & 15 Aug				H13	H14	H15
Tue	12, 19, 26 July, 2, 9, & 16 Aug				I13	I14	I15
Wed	13, 20, 27 July, 3, 10 & 17 Aug				J13	J14	J15
Thu	14, 21, 28 July, 4, 11 & 18 Aug				K13	K14	K15

- HK\$50 non-refundable administration fee for first-time enrolment.
- Cantonese will be the major medium of instruction, with English as a supplement.
- Students will be classified into three age groups: 3 to 6, 7 to 12, and 13 to 16.
- Each course code comprises a number of lessons. The maximum number of students on a course is 10.
- Each course comprises six lessons (approximately 30 minutes per lesson), followed by a self-practice session (approximately 25 minutes per session) in the coned area (from the Second to the Sixth lessons).
- Course fee includes tuition fee, ice usage fee and skate rental.
- The enrolment deadline for each course is 10 working days prior to course commencement.

* All information is subject to change without prior notice.



Exclusive Privileges

1. One Festival Walk Glacier water bottle.
2. Eight Half-price Skating Coupons.
3. Discount offer on ice-skating practice ticket.
4. Welcome Pack* (contains various shopping offers and a pair of gloves).
5. Certificate for Camp Glacier students.
6. Summer Camp Students will receive a “Skating Starter Kit Coupon” and enjoy discount on purchasing of skating boots and other equipments. For more details, please visit Inside Edge or call (852) 2844 3525 / (852) 5500 3588.

* Festival Walk (2011) Limited shall not be responsible for any matter in relation to products and services provided by participating merchants and the quality of the redeemed gifts.

General Guidelines

1. Students should wear gloves, socks, a long-sleeved sweatshirt and track pants for every lesson.
2. Students should arrive at the ice rink 15 minutes before the lesson starts.
3. Student card should be used for entry on the lesson day.
4. Lockers are available for storage. Locker tokens are available at the ticket office for HK\$7 each.
5. Rental skates must be returned to the Skate Rental Counter before exiting.
6. Once the course starts, the course fee is neither refundable nor transferable. Course fees are only refundable when a written cancellation notice is submitted seven working days prior to course commencement. A HK\$50 administration fee shall be deducted from the refunded course fee.
7. Lessons will be conducted as scheduled. No rescheduling request will be accommodated. Absentees forsake all missed lessons.
8. Lessons will be cancelled when the Black Rainstorm Warning Signal or Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted. No refund or make-up lesson will be arranged.
9. To ensure a smooth transition to subsequent courses, students are recommended to re-enrol during the 3rd or 4th lesson of the existing course.
10. Accidents can occur during any recreational activity; both beginners and high-level skaters are exposed to the risk of injury in the ice rink owing to their own or others’ miscalculation. Interested parties should take this into full consideration before enrolment. The rink operator, owners and management cannot be held responsible for any injuries during lessons.
11. Students and parents must read and comply with the accident disclaimer and skating safety rules and regulations for skaters before lessons start.
12. Parents are recommended to accompany their children during the lessons and at all time in the rink. Parents are also recommended to collect their children at the entrance of the rink when each lesson begins and finishes.

Festival Walk Glacier Skating School

No. 21, Level UG, Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong

Service Desk Opening Hours:

Weekdays: 10:30 am – 8:30 pm
Weekends and School Holidays: 8:30 am – 8:30 pm

Skating School Telephone: (852) 2844 3530 / (852) 5500 3588

Fax: (852) 2265 8822

Email: glacier@glacier.com.hk

Website: www.glacier.com.hk

Application Form 報名表

Camp Glacier 2016
歡天雪地夏令營2016

Student Information 學員資料

Surname 姓: _____

First Name 名: _____

Date of Birth 出生日期: _____ dd日 _____ mm月 _____ yy年

Age 年齡: _____ Gender 性別: Male男 / Female女*

Contact No. 聯絡電話: _____

Reason(s) for ice-skating 溜冰目的:

☐ Recreational 娛樂 ☐ Competition 比賽 ☐ Health 健康

☐ Networking 交友 ☐ Others其他 _____

How did you hear about Camp Glacier? 從何得知有此課程?

☐ Ice Rink/Mall 溜冰場/商場 ☐ News/Magazines報章雜誌

☐ School 學校 ☐ Referral 朋友介紹

☐ Others 其他 _____

Parent Information家長資料

Parent Name 家長姓名: _____

Relationship 關係: _____

Residential Address 住址: _____

Residential Tel. 住宅電話: _____

Mobile Phone No. 手提電話: _____

Email 電郵: _____

Occupation 職業: _____

* Please delete as appropriate 請將不適用者刪去

Course Selection 報讀課程

Course Code 課程編號: _____

Have you participated in a skating course before?

有否曾參加溜冰課程?

Yes是 / No否*

* Please delete as appropriate 請將不適用者刪去



Payment method 付款方式

- Accept cash, Festival Walk Gift Voucher, VISA, MasterCard, Amercian Express Card

- 接受現金、又一城購物禮券、信用卡、萬事達卡、美國運通卡

Declaration 聲明

Since accidents may occur during any recreational activity, both beginner and high-level skaters are exposed to the risk of injury in the ice rink. Interested parties should take this into full consideration before enrolment. Festival Walk Glacier and its management shall not be held responsible for any injuries.

The applicant and I have taken such risk into consideration. The applicant and I understand and accept the General Guidelines stated in the Camp Glacier 2016 leaflet, and have read and will comply with the accident disclaimer and skating safety rules and regulations.

鑑於所有運動均帶有一定的危險性，無論是初學者或是溜冰好手均有可能在場內受傷。故此，有意報讀之學生及家長應先行評估上述的風險。又一城歡天雪地溜冰場及管理部門將不承擔任何受傷的責任。

本人及申請人已了解並接受所有刊登於歡天雪地夏令營2016小冊子內之學員須知，並已細閱及願意遵守意外免責條款及溜冰安全須知。

X _____

Signature of applicant's parent / guardian over 18 years old (on behalf of the applicant)
申請人之家長或18歲以上之監護人代申請人簽署

FOR OFFICE USE ONLY 只供本校職員使用:

Handled by: _____ Date: _____

Student No: _____

Form of Payment:
Cash [] GV [] No.: _____

Bank: _____

Credit Card No. (Visa / Master/ AE): _____